

## Transport

Gouvernement du Québec

### O.C. 722-97, 28 May 1997

An Act respecting roads  
(R.S.Q., c. V-9)

#### Rest areas, service areas, control stations

Lookouts, rest areas, service areas and control stations situated upon the right of way of a road under the management of the Minister of Transport

WHEREAS under section 2 of the Act respecting roads (R.S.Q., c. V-9), the Government shall determine, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, the roads which shall be under the management of the Minister of Transport;

WHEREAS under the second paragraph of the same section 2, any other road which is not under the responsibility of the Government or a government department or agency shall be managed in accordance with subdivision 22.2 of Division XI of the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19), or, as the case may be, Chapter 0.1 of Title XIX of the Municipal Code of Québec (R.S.Q., c. C-27.1);

WHEREAS under section 5 of the Act respecting roads, the provisions of that Act which apply to roads shall also apply to lookouts, rest areas, service areas, control stations and parking zones situated upon the right of way of a road;

WHEREAS Orders in Council 483-95 dated 5 April 1995, 327-96 dated 13 March 1996 and 1411-96 dated 13 November 1996 determined the lookouts, rest areas, service areas and parking zones situated upon the right of way of a road under the management of the Minister of Transport;

WHEREAS it is expedient to add control stations to the list of lookouts, rest areas and service areas that are already under the management of the Minister of Transport;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Schedule to Order in Council 483-95 dated 5 April 1995 concerning lookouts, rest areas, service areas and parking zones be amended so as to add control

stations, as described in the Schedule to this Order in Council, following the alphabetical order of municipalities where they are located;

THAT this Order in Council take effect on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

#### SCHEDULE

#### LOOKOUTS, REST AREAS, SERVICE AREAS AND CONTROL STATIONS UNDER THE MANAGEMENT OF THE MINISTER OF TRANSPORT

##### Explanatory note

The lookouts, rest areas, service areas and control stations identified in the “Corrections to description”, “Additions” or “Deletion” are described for each municipality in which they are located under the following 3 headings:

##### (1) Name

Name of the road where the equipment is located.

##### (2) Type of infrastructure

Identification of the type of infrastructure: lookout, rest area, service area, control area or station.

If available, the official name recognized by the Commission de la toponymie is used.

##### (3) Location, road, segment, section

Identification of the location of the equipment.

Roads are identified by a sequence of figures composed of 4 different groups:

- Group 1: road number (5 figures);
- Group 2: road segment number (2 figures);
- Group 3: road section number (3 figures);
- Group 4: side of autoroute (left, right).

## ADDITIONS

**AMOS, V (8805500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 111	Area	00111-01-091

**ASCOT, M (4301500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 108	Station	00108-01-172

**BAIE-SAINT-PAUL, V (1601300)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 138	Station	00138-07-211

**BLACK LAKE, V (3108500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 112	Area	00112-05-032

**BOUCHER, M (3505500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 155	Area	00155-03-130

**BOUCHERVILLE, V (5900500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 20	Station	00020-03-050 G

**BROSSARD, V (5800500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 10	Station	00010-01-045 G

**CABANO, V (1307000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 185	Station	00185-01-065

**CANDIAC, V (6702000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 15	Station	00015-01-061 D

**CHAMBORD, M (9102000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 169	Station	00169-02-261

**CHARLESBOURG, V (2303000)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Autoroute 73	Station	00073-03-180 G

**CHICOUTIMI, V (9405000)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Route 175	Station	00175-03-181

**DEAUVILLE, VL (4303500)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Route 112	Station	00112-03-105

**FLEURIMONT, M (43020000)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Autoroute 10	Area	00010-03-065 G

**LA SARRE, V (8709000)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Route 393	Area	00393-02-011

**LAVAL, V (6500500)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Autoroute 13	Station	00013-02-064 G
Autoroute 15	Area	00015-02-135 D
Autoroute 25	Station	00025-01-071 G

**LES CÈDRES, M (7105000)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Autoroute 20	Station	00020-01-060 D

**NEW RICHMOND, V (0507000)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Route 132	Station	00132-18-161

**POHÉNÉGAMOOK, V (1309500)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Route 289	Area	00289-01-080

**PONT-LEBEL, VL (9602500)**

Road name	Type of infrastructure	Section
Route 138	Station	00132-92-280

**SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMANURES, P(2307000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 40	Station	00040-07-123 D
Autoroute 40	Station	00040-07-123 G

**SAINT-BRUNO, M (9303000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 169	Area	00169-01-161

**SAINT-CÉLESTIN, M (5003500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 55	Station	00055-04-080 D

**SAINT-ÉTIENNE-DE-LAUZON, M (2501000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 73	Station	00073-02-140 D

**SAINT-ÉTIENNE-DES-GRÈS, P (3708000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 55	Station	00055-05-050 G

**SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, P (5704500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 20	Station	00020-03-082 D

**SAINT-ROMUALD, V (2502500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 20	Station	00020-06-061 G

**SAINT-THÉOPHILE, M (2900500)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 173	Area	00173-01-011

**SAINTE-ANNE-DES-MONTS, V (0404000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Route 132	Station	00132-15-030

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST, V (3707000)**

<b>Road name</b>	<b>Type of infrastructure</b>	<b>Section</b>
Autoroute 40	Station	00040-05-071 D
		00040-05-090 D

## VAUDREUIL-DORION, V (7108300)

Road name	Type of infrastructure	Section
Autoroute 40	Station	00040-01-053 D

1467

Gouvernement du Québec

**O.C. 723-97, 28 May 1997**An Act respecting roads  
(R.S.Q., c. V-9)**Roads under the management of the Minister of Transport**

Roads under the management of the Minister of Transport

WHEREAS under section 2 of the Act respecting roads (R.S.Q., c. V-9), the Government shall determine, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, the roads which shall be under the management of the Minister of Transport;

WHEREAS under section 3 of that Act, the Government may, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, determine that a road which is under the management of the Minister of Transport shall, from the date indicated in the order, be managed by a municipality in accordance with subdivision 22.2 of Division XI of the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19), or, as the case may be, Chapter 0.1 of Title XIX of the Municipal Code of Québec (R.S.Q., c. C-27.1);

WHEREAS Orders in Council 292-93 dated 3 March 1993, 492-93 dated 31 March 1993, 1127-93 dated 11 August 1993, 1607-93 dated 17 November 1993, 1292-94 dated 17 August 1994, 73-95 dated 18 January 1995, 485-95 dated 5 April 1995, 325-96 dated 13 March 1996, 686-96 dated 5 June 1996 and 1410-96 dated 13 November 1996 determined, by municipality, the roads under the management of the Minister of Transport;

WHEREAS it is expedient to amend the Schedule to those Orders in Council in order to correct the descriptions of certain roads, to add roads to those under the management of the Minister and to delete certain roads so as to transfer their management, under this Order in Council, to the municipalities on whose territory they are located;

WHEREAS it is expedient to list the roads whose right of way undergoes a change in width but whose length remains the same;

WHEREAS it is expedient to mention a road whose layout has been altered;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Schedules to Orders in Council 292-93 dated 3 March 1993, 492-93 dated 31 March 1993, 1127-93 dated 11 August 1993, 1607-93 dated 17 November 1993, 1292-94 dated 17 August 1994, 73-95 dated 18 January 1995, 485-95 dated 5 April 1995, 325-96 dated 13 March 1996, 686-96 dated 5 June 1996 and 1410-96 dated 13 November 1996 concerning roads under the management of the Minister of Transport be amended, with respect to the municipalities indicated, by adding and deleting certain roads listed in the Schedule attached to this Order in Council and by correcting the descriptions and widths of rights of way and the layout of the roads listed in that Schedule;

THAT this Order in Council take effect on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**SCHEDULE****ORDER IN COUNCIL CONCERNING ROADS UNDER THE MANAGEMENT OF THE MINISTER OF TRANSPORT****Explanatory note**

The lookouts, rest areas, service areas and control stations identified in the "Corrections to description", "Additions" or "Deletion" are described for each municipality in which they are located under the following 3 headings:

**(1) Name**

Name of the road where the equipment is located.

**(2) Type of infrastructure**

Identification of the type of infrastructure: lookout, rest area, service area, control area or station.